ENGLISCH

With our information and advice we would like to provide you with support and orientation in Germany. We provide you advise regarding the asylum procedure, the right of residence and youth care. We inform you about your rights and support you with creating a perspective in Germany.

- You came as a minor without your parents to Germany?
- What are your rights?
- You want to know how the asylum procedure and the hearing works and what is important about it?
- Which possibilities and options are there – beside the asylum – to stay in Germany?
- You are doing an apprenticeship and want to talk about your prospects?
- You are 18 years old and the youth care finished. How to continue?

Get in contact with us

FRANZÖSISCH

Grâce à nos informations et conseils, nous voulons vous aider à vous orienter en Allemagne. Nous donnons des conseils sur des questions concernant la procédure d'asile, le droit de séjour et le service d'aide sociale à la jeunesse. Nous vous informons sur vos droits et vous aidons à construire une perspective en Allemagne.

- Êtes-vous venu en Allemagne comme mineur sans vos parents ? Quels sont vos droits?
- Vous voulez savoir comment fonctionne la procedure d'asile et l'audition et qu'est-ce qu'elle comporte d'important?
- Outre la procédure d'asile pour rester en Allemagne, quelles sont les possibilités et les marches à suivre?
- Est-ce que vous faites une Formation professionnelle et souhaitez parler de vos perspectives?
- Vous avez atteint l'âge de 18 ans et le service de protection de la jeunesse ne s'applique plus à vous. Quelle est la prochaine étape?

Alors contactez-nous !

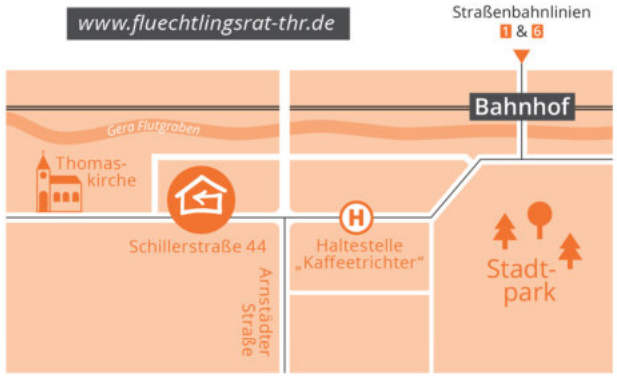
KONTAKT

Antje-C. Büchner

0361 - 51 88 43 27
Mo, Do 10:00 – 12:00
Di 13:00 – 15:00

umf@fluechtlingsrat-thr.de

Flüchtlingsrat Thüringen e.V.
Schillerstraße 44
99096 Erfurt
Bitte vorher Termin vereinbaren!



Thüringer Fachberatungsstelle zu asyl- und aufenthaltsrechtlichen Fragenstellungen von UMA (UMF) und in der Jugendhilfe volljährig gewordenen Geflüchteten. Gefördert durch:

Freistaat Thüringen – Ministerium für Bildung, Jugend und Sport

BERATUNG UND INFORMATION

für junge Flüchtlinge, die allein nach Deutschland gekommen sind

FLÜCHTLINGSRAT THÜRINGEN e.V.

MITGLIED DER BUNDESARBEITSGEMEINSCHAFT | PRO ASYL DER EINZELFALL ZÄHLT.

SOMALISCH

Waxaan rabnaa inaan kugu kaalmayno Talo iyo Tusaale, siaad fursad kugu haboon u hesho. Waxaan kaala talinaynaa dhinacyada xaqa qaaxotiga, xaqa degenaanta iyo kaalmaha dhalinta intaba.

- Waxaad jarmal timid adoo aan waalidkaa kula soconin!
- Hadaba Maxaad xaq u leedahay?
- Waxaad rabtaa inaad ogaato sida dacwada qaxootinimada iyo interviuga loo sameeyo, maxaa mudnaan weyn leh?
- Maxaa fursado ah ama albaabo ah siaad jarmal ugu noolaato inta ay dacwada qaxootinimadu kuu socoto?
- Waxaad rabtaa inaad xirfad / farsamo barato siaad mustaqbalkaaga u meelayso?
- Waxaad gaartay 18 sano, kaalmihii da´yartana waa lagaa joojiyay, maxaa ku xiga ama ka danbeeya.

Fadlan, nasoo booqo!

TIGRINYA

ብምኽርናን ሓበሬታናን ሓገዝን መምርሕን ንዓኻ ክንህበካ ኢና ንደሊ።

ንሕና ኣብ ሕቶታት ፖለቲካዊ ዕቑባን፡ ሕጊ መንበሪን ሓገዝ መንእሰያትን ከንማኽረካ ድሉዋት ኢና። ንመሰልካ ብዝምልከት ሓበሬታ ብምሃብ ኣብ ሃገር ጀርመን መጻኢኻ መታን ክመሓየሽ ክንሕግዘካ ኢና ንደሊ።

ንስኻ ትሕቲ ዕድመ ኮንካ **ብዘይ ስድራ ቤትካ** ኣብ ሃገር ጀርመን ዝመጻእካ ሰብ ዲኻ? **መሰልካ** ከመይ ይመስሉ?

ጉዳይ ፖለቲካዊ ዑቕባን ሓተታን ከመይ ከምዝኸኦኑን ኣገዳስነቶምን ክትፈልጥ'ዶ ትደሊ ኢኻ?

ካብ ፖለቲካዊ ዕቑባ ወጻኢ እንታይ **ዕድላትን ኣማራጺታትን** ኣብ ሃገር ጀርመን ንምጽናሕ ኣለዉ?

ንስኻ **ሞያዊ** ስነ ጥበብ እንተድኣ ሕጂ ትገብር ሃሊኻ ብዘዕባ መጻኢ ዕድላትካ ክትዛራረብ'ዶ ትደሊ ኢኻ?

ንስኻ እንተድኣ **18** ዓመት ጌርካ ኮንካ እሞ ኽኣ ሓገዝ መንእሰያት ኣቋሪጹ ኮይኑ ብድሕሪኡ ዝስዕብ ጉዳይ ሓገዝ ከመይ ይመስል?

ንሱ እንተኾይኑ ድልየትካ ኣባና ተመዝገብ!

ARABISCH

عن طريق المعلومات والاستشارات التي نقدمها نرجو دعمك وتوجيهك في ألمانيا.

نقدم لك المشورة فيما يتعلق بإجراءات طلب اللجوء وحق الإقامة ومؤسسات رعاية الشباب. ونخبرك بحقوقك وندعمك في بناء آفاق جديدة لك في ألمانيا.

هل أنت قاصر ووصلت إلى ألمانيا **بدون والديك**؟ هل تريد معرفة ما لك من **حقوق**؟

هل تريد معرفة **اجراءات طلب اللجوء** و**جلسة الاستماع** والأشياء الهامة فيهما؟

ما هي **الإمكانيات** و **الطرق الأخرى** للبقاء في ألمانيا بجانب إجراءات اللجوء؟

هل تواصل **تعليمك المهني** وتود الحديث عن **طموحاتك**؟

هل بلغت **الثامنة عشر** من عمرك وانتهت بذلك مسؤولية مؤسسات رعاية الشباب عنك؟ كيف ستسير أمورك بعد ذلك؟

إذن فاتصل بنا وقُم بالتسجيل لدينا

DEUTSCH

Mit unseren Informationen und mit Beratung wollen wir Dir Unterstützung und Orientierung in Deutschland ermöglichen. Wir beraten Dich bei Fragen zum Asylverfahren, zum Aufenthaltsrecht und zur Jugendhilfe. Wir informieren Dich über Deine Rechte und unterstützen Dich dabei, eine Perspektive in Deutschland aufzubauen.

- Du bist als Minderjähriger ohne deine Eltern nach Deutschland gekommen?
- Was sind deine Rechte?
- Du möchtest wissen, wie das Asylverfahren und die Anhörung laufen und was dabei wichtig ist?
- Welche Möglichkeiten und Wege gibt es neben dem Asylverfahren, um in Deutschland zu bleiben?
- Du machst eine Ausbildung und möchtest über deine Perspektiven reden?
- Du bist 18 geworden und die Jugendhilfe wurde beendet. Wie geht es weiter?

Dann melde dich bei uns!

FARSI

ما میخواهیم با اطلاعات و مشاورت های خود تورا حمایت نمایم وجهت یابی را در آلمان برایت ممکن بسازیم.

ما تورا در قسمت سؤال ها در رابطه با مراحل درخواست پناهندگی، در رابطه با حق اقامت و کمک هایی که برای جوانان درنظر گرفته شده راهنمائی میکنیم. ما تورا از حقوقی که دراینجا داری آگاه می کنیم وتورا حمایت میکنیم که چشم انداری از آینده در آلمان ایجاد نمائی

توبعنوان جوان زیر سن قانونی **بدون مادر و پدرت** به المان آمده ای؟ **حقوق** تو چه چیزهایی هستند؟

تو میخواهی بفهمی، که **مراحل درخواست پناهندگی** و **مصاحبه** چه نوع هستند و درین جریان چه چیزی مهم است؟

چه **امکانات** و **راه** های دیگری در کنار مراحل درخواست پناهندگی موجود اند، تا بتوان در آلمان اقامت کرد؟

تو در حال **آموزش یک حرفهٔ و کسبی** هستی، دوست داری دررابطه با **آینده و چشم انداز**خود صحبت کنی؟

تو الان **18** ساله هستی وکمک ها برای جوانان زیر سن قانونی دیگر تمام شدند. الان چه باید کرد

پس خودت را بما معرفی کن!